

# Agli albori della stampa in Italia

Roma, LUMSA, Aula Pia – Complesso Giubileo, via di Porta Castello 44

18-20 giugno 2024

THE DAWN OF  
ITALIAN PUBLISHING



## *Sinossi*

Il convegno costituisce l'evento conclusivo del progetto PRIN 2017 *The Dawn of Italian Publishing. Technology, Texts and Books in Central and Northern Italy in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*, che ha visto il lavoro sinergico di quattro unità di ricerca: Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, Alma Mater Studiorum, Università di Bologna, LUMSA di Roma e Università degli Studi di Udine.

*Agli albori della stampa in Italia* intende documentare, secondo un largo spettro interpretativo, il passaggio decisivo avvenuto nei contenuti e nelle modalità di trasmissione della cultura dall'invenzione di Gutenberg agli inizi del XVI secolo. Nella prospettiva italiana, spiccano in tal senso da un lato un largo movimento di rinnovamento religioso, con ampie attestazioni di una ricca cultura, anche femminile, dall'altro la stampa, intesa come nuova tecnica di moltiplicazione dei libri, ma anche come strumento di una larga diffusione della cultura che ha mutato radicalmente il panorama letterario, linguistico e, più latamente, culturale del tempo. Le varie sessioni del convegno tenderanno di valorizzare le ricerche svolte sia nell'ambito del PRIN sia autonomamente così da illuminare in maniera innovativa la realtà considerata.

Il *focus* degli interventi prevede una concentrazione sull'esperienza italiana e considera un arco cronologico che dal pieno Quattrocento non va oltre la morte di Aldo Manuzio il Vecchio (1515). Alle relazioni da 15 minuti l'una, sono affiancate due *lectiones* di autorevoli studiosi e una tavola rotonda che documenterà in maniera esemplificativa il caso particolarmente rilevante dei primordi della stampa a Roma, con i suoi proficui rapporti con gli ambienti umanistici e religiosi orbitanti attorno alla Curia pontificia.

## *Synthèse*

Il colloque constitue l'évènement de clôture du projet PRIN 2017 *The Dawn of Italian Publishing. Technology, Texts and Books in Central and Northern Italy in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*, qui a vu le travail synergique de quatre unités de recherche: Università Cattolica del Sacro Cuore à Milan, l'Alma Mater Studiorum, Università di Bologna, LUMSA à Rome et Università degli Studi di Udine.

*The Dawn of Italian Publishing* propose de illustrer, selon un spectre interprétatif large, le passage décisif advenu dans les contenus et dans la modalité de transmission de la culture depuis l'invention de Gutenberg au début du XVI<sup>e</sup> siècle. Dans la perspective italienne, se

distinguent d'un côté un grand mouvement de renouveau religieux, avec de nombreuses témoignages d'une riche culture, aussi féminine; de l'autre côté, l'imprimerie, en tant que nouvelle technique de multiplication de livres, mais aussi comme outil de diffusion large de la culture, qui a changé radicalement le panorama littéraire, linguistique et plus largement, culturel du temps. Les sessions variées du colloque tenteront de valoriser les recherches menées soit dans le cadre du PRIN, soit de manière indépendante, afin de mettre en lumière de manière innovante la réalité considérée.

Le *focus* des interventions accordera une attention particulière à l'expérience italienne, en respectant une chronologie qui va du milieu du XV<sup>e</sup> siècle, sans dépasser l'année de la mort d'Alde Manuce *senior* (1515). En plus des communications de 15 minutes chacune, nous proposerons deux *lectiones* par deux éminents chercheurs ainsi qu'une table ronde qui traitera de manière détaillée le cas particulièrement important des origines de l'imprimerie à Rome, ainsi que ses rapports enrichissants avec les milieux humanistes et religieux tournant autour de la Curie romaine.

### *Summary*

The conference represents the final event in the research project PRIN 2017 *The Dawn of Italian Publishing. Technology, Texts and Books in Central and Northern Italy in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*, which has seen a university team working closely together coming from the Università Cattolica del Sacro Cuore in Milan, the Alma Mater Studiorum, Università di Bologna, the LUMSA in Rome and the Università degli Studi di Udine.

*The Dawn of Italian Publishing* seeks to interpret and document, in a broad fashion, the changes in the contents and in the ways culture communicated itself from the invention of Gutenberg up to the beginning of the Sixteenth century. From an Italian point of view, one notable feature was a movement towards a religious revival, with ample evidence of a wealth of reading and writing, especially among women; from another point, printing, defined at its most basic as a way to multiply books, but also as a means to distribute widely texts and meanings, radically changed the language, the literature, and the whole culture of the time. The several sessions of the conference will present the research conducted through the PRIN, as well as separately, in order to throw a new light on what happened in the Italy of the time.

The papers will concentrate on the Italian printing experience in a period of time that goes up to the death of Aldus Manutius *senior* in 1515. Each will last 15 minutes, together with two full lectures by prestigious invited scholars and a final round table that will focus in detail on the case of the beginnings of printing in Rome, with its numerous relations with the religious and humanist circles surrounding the Papacy.

\*\*\*\*\*

### **Comitato scientifico**

Edoardo Barbieri (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano), Patrizia Bertini Malgarini (LUMSA), Marzia Caria (LUMSA), Neil Harris (Università degli Studi di Udine), Luca Rivali (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano), Paolo Tinti (Alma Mater Studiorum, Università di Bologna).

# Programma

**Martedì 18 giugno 2024**

ORE 14:30

## **Saluti istituzionali**

FRANCESCO BONINI ( Rettore, LUMSA), PATRIZIA BERTINI MALGARINI (Direttore, Dipartimento DISU LUMSA), PAOLA CASTELLUCCI (Presidente, SISBB), EDOARDO BARBIERI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano - PI PRIN 2017)

ORE 15:00

Introduce e presiede PATRIZIA BERTINI MALGARINI (LUMSA, Roma)

**Lectio di RITA LIBRANDI (Vicepresidente, Accademia della Crusca)**  
*La stampa devota: una via verso l'italiano*

*Pausa*

ORE 16:00

## **Prima sessione**

***Scritture, genere, religione tra Medioevo e prima Età moderna***  
Presiede CATERINA VERBARO (LUMSA, Roma)

1. MARCO BARTOLI – GIORGIA PROIETTI (LUMSA, Roma)

*Scoperte e nuove acquisizioni sui manoscritti del Corpus Domini di Bologna*

2. PATRIZIA BERTINI MALGARINI – MARZIA CARIA (LUMSA, Roma)

*Gli scriptoria di Monteluce e di S. Lucia tra manoscritti e incunaboli*

3. LUCA RIVALI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

*L'orientamento al lettore nella produzione di Erhard Ratdolt*

4. CHIARA OREFICE (LUMSA, Roma)

*«Cantiamo con dilecto al fiolo de Maria»: casi notevoli nel lessico religioso delle Laudi di Caterina da Bologna*

ORE 18:30

**Visita dell'area archeologica dello Stadio di Domiziano (via di Tor Sanguigna, 3)**

## Mercoledì 19 giugno 2024

ORE 9:00

### **Seconda sessione**

#### *Ars artificialiter scribendi*

Presiede NEIL HARRIS (Università degli Studi di Udine)

1. ELENA FOGOLIN (Università degli Studi di Udine e Johannes Gutenberg Universität di Mainz)  
*Torchio ad un colpo vs. torchio a due colpi: transizione e diagnostica*
2. OLIVER DUNTZE (Staatsbibliothek zu Berlin, Gesamtkatalog der Wiegendrucke)  
*Beyond the 'Jenson Roman'. Some thoughts on Jenson's gothic types.*
3. RICCARDO OLOCCO (CAST – Cooperativa Anonima Servizi Tipografici, Bolzano)  
*Nicholas Jenson e i suoi caratteri*
4. NATHALIE ROLLET-BRICKLIN (Bibliothèque Sainte-Geneviève, Université Sorbonne Nouvelle, Paris)  
*Les incunables italiens de la bibliothèque Sainte-Geneviève*

*Pausa*

ORE 11.00

### **Terza sessione**

#### *Il testo in tipografia*

Presiede MARZIA CARIA (LUMSA, Roma)

1. NATALE VACALEBRE (University of Copenhagen)  
*La Commedia in tipografia*
2. STEFANO CASSINI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)  
*Prassi redazionali nella bottega aldina*
3. DAVIDE MARTINI (Alma Mater Studiorum, Università di Bologna)  
*I bestiari alla prova del torchio tipografico: perdite e sopravvivenze di un genere medioevale*
4. PAOLO TINTI (Alma Mater Studiorum, Università di Bologna)  
*I pronostici a stampa*

*Pausa*

ORE 15.00

#### **Quarta sessione**

##### ***Stampa e territori***

Presiede LUCA RIVALI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

1. MARCO CALLEGARI (Museo Bottacin, Padova)

*Come finisce (temporaneamente) un amore. Le ultime tipografie padovane del XV secolo*

2. SARA BRASCA (Sapienza Università di Roma)

*Provenienze toscane in incunaboli dell'antica Palatina di Lucca*

3. NEIL HARRIS (Università degli Studi di Udine)

*Stampa e torchi a Subiaco*

4. ELEONORA GAMBA (Università degli Studi di Milano)

*Edizioni rare, postille stravaganti e altre curiosità dal fondo incunaboli della Biblioteca civica di Bergamo*

5. MARCO BIFFI (Università degli Studi di Firenze)

*Gli scacchi e le virtù: osservazioni linguistiche sul De ludo scacchorum di Jacopo da Cessole nel volgarizzamento stampato presso Antonio Miscomini nel 1493*

*Pausa*

ORE 17.00

#### **Quinta sessione**

##### ***Le forme del libro***

Presiede PAOLO TINII (Alma Mater Studiorum, Università di Bologna)

1. CHIARA REATTI (Alma Mater Studiorum, Università di Bologna)

*Forma della carta, forma tipografica: i Morano di Modena*

2. VALENTINA SESTINI (Sapienza Università di Roma)

*Cambiare la forma: errori e correzioni fra XV e XVI secolo*

3. BENITO RIAL COSTAS (Universidad Complutense de Madrid)

*Incunaboli italiani e la Spagna: i libri liturgici*

4. SABRINA MINUZZI (Università degli Studi di Udine)

*Dare forma a un'edizione: il fantomatico Pietro del Min "disegnatore anatomico"*

ORE 20:30

**Cena dei relatori presso il ristorante "Da Romolo alla Mole Adriana" (vicolo del Campanile, 12)**

**Giovedì 20 giugno 2024**

ORE 9:30

**Lectio di RANDALL McLEOD (University of Toronto)**  
***Aldus Prints Blind***

*Pausa*

ORE 11:00

**Sesta sessione**

***Libri e lettori***

Presiede EDOARDO BARBIERI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

1. ISABELLA GAGLIARDI (Università degli Studi di Firenze)

*Manoscritti miniati, manoscritti copiati: pratiche di scrittura tra le monache di santa Brigida a Firenze e di Santa Marta a Siena (secc. XV - XVI)*

2. ESTER CAMILLA PERIC (Università degli Studi di Udine)

*(Perduto) tra le pagine della Bibliotheca universalis: il catalogo aldino del 1534*

3. SHANTI GRAHELI (University of Glasgow)

*Crisi e innovazione nella bottega aldina a fine XVI secolo: cataloghi commerciali e pratiche tipografiche*

4. SAVERIA RITO (Biblioteca Nazionale Centrale di Roma)

*Quasi un secolo di storia bibliografica: l'archivio di IGI*

5. EDOARDO BELLAFFIORE (LUMSA, Roma)

*L'alba della stampa e l'alba del digitale. Analogie e riflessioni*

*Pausa*

ORE 15:00

**Tavola rotonda *Autori, lingue, stampa a Roma tra XV e XVI secolo***

Moderata PAOLO D'ACHILLE (Presidente, Accademia della Crusca)

con CONCETTA BIANCA (Università degli Studi di Firenze), CLAUDIO GIOVANARDI (Università di Roma Tre), ANNA MODIGLIANI (Università della Tuscia, Viterbo), PIERO SCAPECCHI (già Biblioteca Nazionale Centrale, Firenze), GIULIO VACCARO (Università degli Studi di Perugia)

***Conclusioni e presentazione PRIN 2022***

EDOARDO BARBIERI (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)